

A2.35.1 Fare acquisti ieri e oggi

Hacer compras ayer y hoy



A Venezia, negli ultimi anni, molti **negozi tradizionali** del centro hanno difficoltà: entra meno gente e si compra meno. Tra gennaio e agosto chiudono molte **botteghe** e anche le **edicole** diminuiscono. In diverse **vie dello shopping** si vedono molte saracinesche abbassate. La crisi è anche legata alla concorrenza dei **centri commerciali**, dove alcune persone si sentono più sicure.

*En Venecia, en los últimos años, muchas **tiendas tradicionales** del centro tienen dificultades: entra menos gente y se compra menos. Entre enero y agosto cierran muchas **tiendas** y también los **quioscos** disminuyen. En varias **calles de compras** se ven muchas persianas bajadas. La crisis también está relacionada con la competencia de los **centros comerciales**, donde algunas personas se sienten más seguras.*

1. Perché molte persone preferiscono andare al centro commerciale?
 - a. Perché nel centro ci sono più parcheggi gratuiti
 - b. Perché nelle strade c'è degrado e si sentono più sicure lì
 - c. Perché ci sono più edicole in centro
 - d. Perché i saldi sono sempre più alti
2. Che cosa succede ai negozi tradizionali a Venezia?
 - a. Diminuiscono e molte saracinesche restano abbassate
 - b. Aumentano, soprattutto quelli di moda
 - c. Restano uguali, senza cambiamenti
 - d. Cambiano nome ma rimangono tutti aperti

1-b 2-a

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Una madre e una figlia parlano dei negozi e di come sono cambiati gli acquisti

Una madre y una hija hablan de las tiendas y de cómo han cambiado las compras

- Madre:** Quando ero giovane, compravo spesso la carne dal macellaio vicino a casa. *(Cuando era joven, a menudo compraba la carne en la carnicería cerca de casa.)*
- Figlia:** Ah sì? Oggi la carne la compriamo al supermercato che c'è nel centro commerciale. *(¿Ah, sí? Hoy compramos la carne en el supermercado que hay en el centro comercial.)*
- Madre:** Sì, oggi nei centri commerciali trovi di tutto: supermercati, negozi d'abbigliamento e negozi di elettronica. *(Sí, hoy en los centros comerciales encuentras de todo: supermercados, tiendas de ropa y tiendas de electrónica.)*
- Figlia:** E tu, dove andavi a fare la spesa? *(¿Y tú, dónde ibas a hacer la compra?)*
- Madre:** Andavo in centro città, tesoro. C'erano molti piccoli negozi e conoscevo tutti i commercianti. *(Iba al centro de la ciudad, cariño. Había muchas tiendas pequeñas y conocía a todos los comerciantes.)*
- Figlia:** Sì, ma non pensi che il centro commerciale sia più comodo? *(Sí, pero ¿no crees que el centro comercial es más cómodo?)*

Madre: Sì, è più comodo, ma prima c'era più contatto umano. Oggi non è più così.

(Sí, es más cómodo, pero antes había más contacto humano. Hoy ya no es así.)

Figlia: Beh, anche i commessi sono gentili quando andiamo a fare shopping.

(Bueno, también los dependientes son amables cuando vamos de compras.)

Madre: Sì, ma non è la stessa cosa, figlia mia.

(Sí, pero no es lo mismo, hija mía.)

Figlia: Ho capito, mamma. So che ti senti un po' nostalgica perché i tempi sono cambiati.

(Lo entiendo, mamá. Sé que te sientes un poco nostálgica porque los tiempos han cambiado.)

1. Dove compra la carne la figlia oggi? *(¿Dónde compra la carne la hija hoy?)*

a. Alla tabaccheria del quartiere

b. Dal macellaio vicino a casa

c. In centro città, nei piccoli negozi

d. Al supermercato nel centro commerciale

2. Cosa dice la madre che manca rispetto al passato? *(¿Qué dice la madre que falta en comparación con el pasado?)*

a. I centri commerciali

b. Il contatto umano con i commercianti

c. I negozi di elettronica

d. I commessi gentili

1-d 2-b